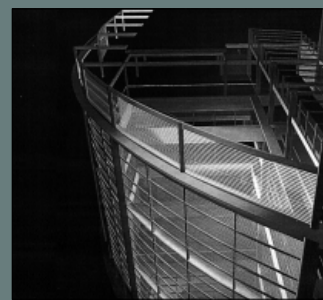


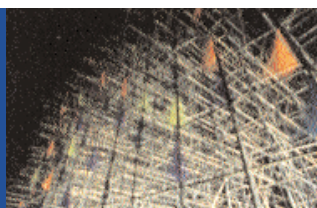
LUX LA REVUE DE L'ÉCLAIRAGE

En couverture
Entre la tour Eiffel et le pont de Grenelle, se dessinent, aujourd'hui, les courbes de la maison du Japon, à Paris.
En lumière, Lux salue son ouverture au public, le 24 septembre prochain.



LUXORAMA

8
Portrait d'un artiste : Yann Kersalé. Pour lui, la lumière métamorphose l'espace



- 10** Illuminations : installations pérennes ou polyvalentes ?
- 11** Pleins phares sur le concours « Lumière dans la ville ».
- 11** Iodures métalliques : pensez à la couleur !
- 12** « Ambiances Lyonnaises » dans les hôtels-restaurants.
- 12** Hôtellerie : lux et « soft modern ».
- 13** Environnement : une déclaration, pas seulement d'intention.
- 14** Patrimoine lumineux : pour suivre le guide.
- 14** Spécificité alsacienne dans la formation.
- 15** Syndicat de l'éclairage : 3 priorités à la clef.
- 15** Celma : une Européenne parmi des Européens.
- 15** Astronomie : le sol, pas le ciel.
- 16** Formation AFE : félicitations !

LES POINTS DE VUE DE...

- 9** ... l'artiste : Yann Kersalé
- 12** ... du journaliste : Jacques Darmon.
- 13** ... du constructeur : Riccardo Valvassori.
- 14** ... de l'AFE : Jean-François Gazielly.

PRODUITS

- 42** Les produits et les systèmes remarquables à la Foire de Hanovre...
- 44** ... et au « Padiglioni della luce » (Intel'97).
- 47** Les produits sur le marché.
- 49** Service-lecteurs gratuit, associé aux rubriques Produits.
- 51** Les produits en scène.

ECLAIRAGISME

- 54** Comment coordonner l'éclairage naturel avec l'éclairage électrique ?
- 55** Eclairage à maintenir et gestion de l'éclairage.
- 56** La sécurité des intervenants sur les installations MT.
- 57** Marquage CE et marque Enec.

LE LUX MAITRE

Yann Kersalé aime la lumière quand elle est signal et quand elle est en rapport avec la vie. Comment définir ce Breton de souche ? Pour en savoir plus, reportez-vous pages 6 à 10.



SCIENCES ET TECHNIQUES

Les problèmes rencontrés dans la représentation des couleurs sur un écran d'ordinateur : un sujet qui peut amener à des conclusions intéressantes ; les enjeux du contrôle automatisé des apports lumineux naturels : un thème qui montre que l'on peut mieux faire...
Deux sujets différents, mais d'importance égales, qui font l'objet de ce cahier Sciences et Techniques, et que l'on doit, d'une part, à Julien Tourrade, et, d'autre part, à Bernard Grehant.

• **LES PROBLEMES RENCONTRÉS DANS LA REPRÉSENTATION DES COULEURS SUR UN ÉCRAN D'ORDINATEUR** par Julien TourradeII

• **LES ENJEUX DU CONTRÔLE AUTOMATISÉ DES APPORTS LUMINEUX NATURELS** par Bernard Grehant.....V

ENTREZ ET CIRCULEZ... IL Y A TOUT A VOIR !



solutions lumière

- 28** Accueil et circulations : les quatre fonctions de l'éclairage.
- 30** Invitation à pénétrer dans la Maison de la culture du Japon, à Paris.
- 32** A la Cité de la Musique, prélude à l'orchestration architecturale
- 34** A Paris, chez Havas, ça communique !
- 35** A Stuttgart, chez Mercedes, ça roule en secret.
- 36** Un lien entre l'espace et les hommes à Rezé, près de Nantes.
- 37** Noisiel : la desserte au chocolat.
- 38** Avant-première hors antenne à Strasbourg.
- 39** Ouverture de crédit à Lons-le-Saulnier
- 39** Lampes à induction : quelle maintenance ?

Le hall d'entrée du cinéma VCI à Vienne, équipé d'un éclairage par lampes à induction (voir page 39)

Le prochain thème "Solutions lumière" : LES HOTELS DE LUXE

Ce numéro comporte un encart volant "Invitation JTelec"